



香港專業教育學院(黃克競)

啟東電纜探測培訓中心

### 探測地下電纜課程

香港作為國際金融中心及現代化都會，電力供應的可靠性極為重要，若帶電的供電電纜在掘地工程進行時遭受破壞，前線員工和附近的人士將有機會觸電或燒傷，電力供應也可能因而中斷，帶來嚴重經濟損失。因此，政府於 2000 年制定《供電電纜(保護)規例》，在地下電纜附近進行工程前，需要由**合資格人士(Competent Person)** 進行地下電纜勘測。由於市場對這類合資格人士需求甚殷，所以香港專業教育學院（黃克競）於 2006 年成立啟東電纜探測培訓中心，開辦機電工程署認可之「探測地下電纜短期課程」，以培訓業界所需之「合資格人士」。

**課程特點：**培訓中心的實習場地依照真實環境設計，能增加學員對實際地下電纜勘測的瞭解。

**課程內容：** - 《供電電纜(保護)規例》簡介及背景  
- 合資格人士的責任  
- 有關在供電電纜附近工作的實務守則  
- 路面挖掘工程工作指引  
- 地下電纜探測原理  
- 探測器的工作原理及使用  
- 探測地下電纜步驟及實習  
- 撰寫「合資格人士書面報告」

**開課日期：**一般每月開辦一班(兩晚加星期六全日)

**地點：** 香港專業教育學院(黃克競)  
海旁校舍  
啟東電纜探測培訓中心  
九龍荔枝角道八七九號 (近泓景臺及東方石油)  
電話: 2744 8433

**課程對象：**從事路面挖掘工作或有關行業，並有意學習如何探測地下電纜位置的人士。

**入學要求：**具備中學程度；或  
有關工程技工證書；或  
電業工程人員 A 級或 B 級資格；  
或具有相等資格

**學費：**HK\$1,380

**授課語言：**粵語(輔以英語詞彙)

**證書：**學員出席全部課程及評核合格後，可獲頒發機電工程署認可之證書。證書持有人如符合《供電電纜(保護)規例》下規定的實際經驗等條件，可向該署申請成為「合資格人士」。

**查詢電話：**2708 5393 (黃先生)  
2957 5759 (黃先生)

**傳真：**2708 6444

**電郵：**[wongwhs@vtc.edu.hk](mailto:wongwhs@vtc.edu.hk) / [hw-eng@vtc.edu.hk](mailto:hw-eng@vtc.edu.hk)





***IVE(Haking Wong)***  
***Keystone Cable Detection Training Centre***  
***Locating Underground Electricity Cables Training Course***

Stable electricity power supply is of paramount importance for Hong Kong as an international finance centre as well as a metropolitan city. In case of power distribution / transmission cable damage due to road excavation, workers in the vicinity of cable damage may get injuries (e.g. burn or electric shock) due to high-current short circuit explosion. Meanwhile, electricity supply may be interrupted and hence causes economical loss to the community. Therefore, in year 2000, the government enacted the 《Electricity Supply Lines (Protection) Regulation》, requiring the related work personnel to be registered as “Competent Person” (CP) for carrying out the required underground cable detection work before road digging. In response to the high market demand for CP, IVE(Haking Wong) set up Keystone Cable Detection Training Centre in year 2006 to operate an EMSD-accredited Locating Underground Electricity Cables training short course.

**Course Features:** The Training Centre provides trainees a real environment for practicing cable detection skills. This will enhance trainees’ understanding of various site conditions and complexities.

**Course Content:**

- Introduction to 《Electricity Supply Lines (Protection) Regulation》 and its background
- Responsibilities of Competent Person
- Related codes of practice for working in the vicinity of power supply cables and guidance for road excavations
- Theories of underground cable detection
- Working principles and use of cable locators
- Procedures of underground cable detection and practices
- Writing CP’s report on cable alignment and depth

**Class Schedule:** Usually one class per month (2 evenings + Sat whole day)

**Venue:** Keystone Cable Detection Training Centre

Waterfront Annex, IVE(Haking Wong)

879 Lai Chi Kok Road, Cheung Sha Wan (near Banyan Garden and CLP Sham Mong Road Substation), Tel: 2744 8433

**Target:** Personnel working in areas of road digging, pipe laying or in relevant trades in cable detection, safety, etc.

**Entry Requirement:**

Secondary school standard; or

Relevant engineering craft certificate holders of IVE; or

REWs of Grade A or B; or equivalent

**Tuition Fee:** HK\$1,380

**Medium of Instruction:** Cantonese (supplemented with English terms)

**Requirement for Award:** Full attendance and pass in both written test and skill tests

**Award:** Certificate accredited by EMSD for the registration as Competent Person under ESLP Regulation

**Enquiry:**

Tel: 2708 5393 (Mr Wong)

2957 5759 (Mr Wong)

Fax: 2708 6444

Email: [wongwhs@vtc.edu.hk](mailto:wongwhs@vtc.edu.hk) / [hw-eng@vtc.edu.hk](mailto:hw-eng@vtc.edu.hk)

